

uviedenie na trh ako na skoršie povolenia na uvedenie na trh jeho zložiek v zmysle článku 6 ods. 1 druhého pododseku smernice č. 2001/83. Žalobkyne preto tvrdia, že po uplynutí doby výlučnosti údajov vzťahujúcej sa na tieto povolenia už nemal nijakú ďalšiu dobu výlučnosti údajov.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Text s významom pre EHP).

(<sup>2</sup>) Smernica 2001/83/ES Európskeho parlamentu a Rady zo 6. novembra 2001, ktorým sa ustanovuje zákonník spoločenstva o humánnych liekoch.

### Žaloba podaná 21. decembra 2012 — North Drilling/Rada

(Vec T-552/12)

(2013/C 46/39)

Jazyk konania: španielčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: North Drilling Co. (Teherán, Irán) (v zastúpení: J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea a J. Iriarte Ángel, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

#### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil článok 2 rozhodnutia Rady 2012/635/SZBP z 15. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2010/413/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, v rozsahu, v ktorom sa jej týka, a odstránil jej meno z prílohy tohto rozhodnutia,

— zrušil článok 1 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 945/2012 z 15. októbra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, v rozsahu, v ktorom sa jej týka, a odstránil jej meno z prílohy tohto nariadenia,

— zaviazal Radu na náhradu trov konania.

#### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza šesť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod založený na zjavne nesprávnom posúdení

— Prvý žalobný dôvod spočíva v zjavne nesprávnom posúdení skutočností, z ktorých vychádzajú napadnuté ustanovenia, keďže im chýba skutočný a dôkazný základ.

2. Druhý žalobný dôvod založený na nesplnení povinnosti odôvodnenia

— Druhý žalobný dôvod spočíva v nesplnení povinnosti odôvodnenia, keďže napadnuté predpisy, pokiaľ ide o NDC, obsahujú nesprávne odôvodnenie, ktoré nemá právnu oporu, a je všeobecné a stereotypné.

3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení práva na súdnu ochranu

— Tretí žalobný dôvod spočíva v porušení práva na účinnú súdnu ochranu v súvislosti s odôvodnením aktov, s nepreukázaním uvádzaného dôvodu, s právom na obranu a s právom na vlastníctvo, keďže nebola rešpektovaná požiadavka odôvodnenia s dopadom na práva iných.

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení práva na vlastníctvo

— Štvrtý žalobný dôvod spočíva v porušení práva na vlastníctvo, ktoré bolo obmedzené bez skutočného dôvodu.

5. Piaty žalobný dôvod založený na porušení zásady rovnosti zaobchádzania

— Piaty žalobný dôvod spočíva v porušení zásady rovnosti zaobchádzania, keďže bolo bezdôvodne zasiahnuté do komparatívneho postavenia žalobkyne.

6. Šiesty žalobný dôvod založený na zneužití právomoci

— Šiesty žalobný dôvod spočíva v zneužití právomoci, keďže existujú objektívne, presné a súdržné indicie umožňujúce domnievať sa, že prijatím sankcie sa sledovali iné ciele ako ciele uvádzané Radou.

### Žaloba podaná 24. decembra 2012 — Changshu City Standard Parts Factory/Rada

(Vec T-558/12)

(2013/C 46/40)

Jazyk konania: angličtina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Changshu City Standard Parts Factory (Changshu City, Čína) (v zastúpení: R. Antonini a E. Monard, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 924/2012 zo 4. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 91/2009, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a
- zaviazal Radu na náhradu trov tohto konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že vylúčenie určitých vývozných transakcií žalobkyne z výpočtu dumpingu je v rozpore s článkom 2 ods. 7 písm. a), ods. 8, 9, 11 a článkom 9 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, zásadou nediskriminácie a článkom 2.4.2 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI Všeobecnej dohody o clách a obchode z roku 1994.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že odmietnutie určitých úprav požadovaných žalobkyňou je v rozpore s článkom 2 ods. 10 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, a článkom 2.4 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI Všeobecnej dohody o clách a obchode z roku 1994. Subsidiárne sa žalobkyňa domnieva, že Rada porušila článok 296 Zmluvy o fungovaní Európskej Únie.

Žaloba podaná 24. decembra 2012 — Ningbo Jinding Fastener/Rada

(Vec T-559/12)

(2013/C 46/41)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd (Ningbo, Čína) (v zastúpení: R. Antonini a E. Monard, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 924/2012 zo 4. októbra 2012, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 91/2009, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, v rozsahu, v akom sa týka žalobkyne, a
- zaviazal Radu na náhradu trov tohto konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že vylúčenie určitých vývozných transakcií žalobkyne z výpočtu dumpingu je v rozpore s článkom 2 ods. 7 písm. a), ods. 8, 9, 11 a článkom 9 ods. 5 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, zásadou nediskriminácie a článkom 2.4.2 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI Všeobecnej dohody o clách a obchode z roku 1994.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že odmietnutie určitých úprav požadovaných žalobkyňou je v rozpore s článkom 2 ods. 10 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, a článkom 2.4 Dohody WTO o uplatňovaní článku VI Všeobecnej dohody o clách a obchode z roku 1994. Subsidiárne sa žalobkyňa domnieva, že Rada porušila článok 296 Zmluvy o fungovaní Európskej Únie.

Žaloba podaná 19. decembra 2012 — Beninca/Komisia

(Vec T-561/12)

(2013/C 46/42)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobca: Jürgen Beninca (Frankfurt nad Mohanom, Nemecko) (v zastúpení: C. Zschocke, advokát)

Žalovaná: Európska komisia